

Amazing Brittany

1. Ar Mor

«Ar Mor» means «by the sea» in Breton. The Côtes-d'Armor coastline stretches for over 1,000 kilometres and offers a spectacular display of nature: towering cliffs, mighty rocks in all shapes and colours, exposed to the tides and the wild surf.

2. Ar Goat

«Ar Goat» refers to the wooded interior of Brittany. The «land of forests» is less densely populated than the coastal region and is characterised by scattered settlements and predominantly agricultural land. Hedgerows, heathland, forests and marshes are ideal for hiking and cycling.

* * * * *

1. Ar Mor

«Ar Mor» bedeutet auf Bretonisch «am Meer gelegen». Die Küste der Côtes-d'Armor präsentiert auf mehr als 1'000 Kilometern ein starkes Stück Natur: urgewaltige Klippen, mächtige Felsen in allen Formen und Farben, ausgeliefert dem Spiel der Gezeiten und der wilden Brandung.

2. Ar Goat

«Ar Goat» bezeichnet das bewaldete Landesinnere der Bretagne. Das «Land der Wälder» ist weniger dicht besiedelt als die Küstenregion und zeichnet sich durch Streusiedlungen und vorherrschende Landwirtschaft aus. Heckenlandschaften, Heidelandschaften, Wälder und Sümpfe laden zum Wandern und Radfahren ein.

* * * * *

1. Ar Mor

«Ar Mor» signifie «situé au bord de la mer» en breton. Sur plus de 1 000 kilomètres, la côte des Côtes-d'Armor offre un spectacle naturel impressionnant : des falaises imposantes, des rochers majestueux de toutes formes et couleurs, livrés au jeu des marées et des vagues déferlantes.

2. Ar Goat

«Ar Goat» désigne l'intérieur boisé de la Bretagne. Cette «terre des forêts» est moins densément peuplée que la région côtière et se caractérise par des habitations dispersées et une agriculture prédominante. Ses paysages de haies, de landes, de forêts et de marais sont propices à la randonnée et au cyclisme.

Christian Bouthier